

Distr.
GENERAL

DP/FPA/1997/15
12 August 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس التنفيذي لبرنامج
الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق
الأمم المتحدة للسكان



الدورة العادية الثالثة

١٥-١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٧، نيويورك

البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت

صندوق الأمم المتحدة للسكان

صندوق الأمم المتحدة للسكان

تقديرات ميزانية الدعم لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩

تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

أولا - مقدمة

١ - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير المديرية التنفيذية عن تقديرات ميزانية الدعم لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ (DP/FPA/1994/14)، المقدم عملاً بأحكام المادة ٩-٣ من النظام المالي والقواعد المالية للصندوق. وكان معروضاً على اللجنة فضلاً عن ذلك تقرير المديرية التنفيذية عن تقييم أنشطة الصندوق لتدريب الموظفين (DP/FPA/1997/11)، الذي أعد استجابة لمقرر المجلس التنفيذي ٣٥/٩٥، كما كان معروضاً عليها، كوثائق أساسية، خطة عمل الصندوق للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ (DP/FPA/1997/7) والبيانات المالية المؤقتة لعام ١٩٩٦. واجتمعت اللجنة أثناء نظرها في هذه التقارير بالمديرية التنفيذية وزملائها، ووفر هؤلاء معلومات إضافية.

٢ - وأعدت الميزانية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، وكانت تعرف سابقاً بميزانية خدمات الدعم الإداري والبرنامجي، وفقاً لشكل العرض الموحد، والمصطلحات والتعاريف الموحدة، والمنهجية الموحدة المبيّنة في الوثيقة DP/1997/2 و Add.1، التي اتفقت عليها أمانات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف). وترحب اللجنة الاستشارية بهذا الشكل لعرض الميزانية إذ يسمح بمقارنتها بمزيد من السهولة بميزانيتي برنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيسيف؛ ومع ذلك، ترى اللجنة، كما هو مبين أدناه، أن من الممكن تحسين عرض ميزانية الصندوق لكي تصبح مقترحات المديرية التنفيذية، الواردة في الوثيقة، أكثر شمولاً وشفافية مما يبسر على المجلس التنفيذي مهمة اتخاذ القرارات.

ثانيا - الإيرادات

٣ - كما هو مبين في الفقرة ٢٨ من الوثيقة DP/FPA/1997/14، تبلغ إيرادات موارد الصندوق لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧ ما مجموعه ٦٦٣,٨ مليون دولار، منها مبلغ يقدر بـ ٣٠ مليون دولار آت من الأموال الثنائية والمتعددة الأطراف. وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن الإيرادات المسقطه المنقحة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ تقل بمبلغ ٣٨,٢ مليون دولار أو بنسبة ٥,٥ في المائة عن الإيرادات المقدره بمبلغ ٧٠٢ مليون دولار في الميزانية الأصلية المقترحة للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ (DP/1995/42، الفقرة ٢٨).

٤ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية من بيانات الصندوق المالية المؤقتة لعام ١٩٩٦ أن التبرعات المقدمة من الحكومات للصندوق بلغت ٣٠٢,٥ مليون دولار في عام ١٩٩٦، وعادت على الصندوق إيرادات من الفوائد وإيرادات متنوعة وتسويات أخرى بمقدار ٦,٣ ملايين دولار، فوصل مجموع إيرادات الموارد العادية للصندوق في عام ١٩٩٦ إلى ٣٠٨,٨ مليون دولار. وشمل هذا المبلغ تبرعا خاصا من حكومة الدانمرك قدره ١٠,٦ مليون دولار لم يكن متوقعا ولم يرد إلا في الربع الأخير من عام ١٩٩٦ (DP/FPA/1997/7، الفقرة ٢). وكما ذكر في الملاحظة ١١ من البيانات المالية المؤقتة لعام ١٩٩٦، استخدم الصندوق في عام ١٩٩٦ احتياطيته التشغيلي وسحب منه مؤقتا مبلغ ٢٠ مليون دولار لتمويل الأنشطة العامة ريثما تصل التبرعات الحكومية المعلنة. وتأسف اللجنة لعدم تضمن وثيقة الميزانية مناقشة لتأثير التدفق النقدي على عمليات الصندوق. وأفيدت اللجنة بهذا الصدد بأن الصندوق يجري حاليا مباحثات مع المانحين ليكون هناك نمط في المدفوعات يمكن التنبؤ به بقدر أكبر، وذلك لمنع حدوث مشاكل تدفق نقدي مماثلة أو لتخفيف حدوثها إلى أقصى حد ممكن.

٥ - ويتجلى من البيانات المالية المؤقتة لعام ١٩٩٦ أن نفقات الدعم الإداري والبرنامجي بلغت ٥٢,٨ مليون دولار (المقدار الصافي)، يقابلها مبلغ ٥٠,٢ مليون دولار (المقدار الصافي) في عام ١٩٩٥، أو بزيادة ٥,٢ في المائة؛ وبلغت خدمات الدعم التقني وغيرها من الخدمات الإدارية والتشغيلية المدفوعة للوكالات المنفذة وللصندوق نفسه ٣١,١ مليون دولار يقابلها مبلغ ٣١ مليون دولار في عام ١٩٩٥؛ وبلغت نفقات المشاريع ٢١٦,٥ مليون دولار يقابلها مبلغ ٢٣٠,٩ مليون دولار في عام ١٩٩٥، أو بنقصان قدره ٦,٣ في المائة.

٦ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن تقرير المديرية التنفيذية لا يتضمن معلومات عن الخطوات التي اتخذتها المديرية التنفيذية أو ستتخذها للحد من النفقات الإدارية في ضوء انخفاض المبالغ المسقطه لإيرادات الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، وفقا لطلب المجلس (المقرر ٣٥/٩٥، الفقرة ٤ (ب)). وأفيدت اللجنة في هذا الصدد بأن الصندوق يتوقع أن يحقق من اعتمادات ميزانيته الموافق عليها للفترة ١٩٩٦ - ١٩٩٧ البالغة

١٣٦,٨ مليون دولار (المقدار الإجمالي)، وفورات تقدر بنحو ١٦,٨ مليون دولار، وذلك بفضل عدد من العوامل مثل تعيين الموظفين في السنة الثانية من الميزانية (٥,٧ ملايين دولار)، وانخفاض مدفوعات الأيجار في المقر (٢,٤ مليون دولار)، وانخفاض مصروفات التشغيل في الاتصالات وبنود التجهيز الإلكتروني للبيانات، والصيانة، والمكتبة، والطباعة وغير ذلك (٣ ملايين دولار)، وتعليق بعض العمليات في المكاتب الميدانية (٠,٩ مليون دولار)، وتحقيق إيرادات نظير الخدمات المقدمة أعلى من المتوقع نوعاً ما في بند الحسابات الدائنة المستحقة للميزانية (٠,٦ مليون دولار). وبالإضافة إلى ما تقدم، ستسهم في الوفورات المتوقعة عوامل أقل أهمية، كالمكاسب من تقلب أسعار الصرف. وتوصي اللجنة الاستشارية بتضمين وثائق الميزانية في المستقبل معلومات عن التدابير المتخذة لتعزيز الكفاءة مع تبيان الوفورات المحققة.

٧ - وفي الفقرة ٢٧ من الوثيقة DP/FPA/1997/14، قدر مجموع إيرادات الموارد للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ بمبلغ ٧٧٠ مليون دولار، منها مبلغ ٥٠ مليون دولار من الموارد الثنائية والمتعددة الأطراف. ويستند هذا الإسقاط إلى تقدير إيرادات عام ١٩٩٧ بمبلغ ٣٢٥ مليون دولار، بزيادة سنوية تقدر بـ ٧ في المائة في إيرادات الموارد العادية في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وتلاحظ اللجنة أن هذا الإسقاط وضع مع مراعاة المؤشرات الأولية من البلدان المانحة الرئيسية بشأن تبرعاتها المعلنة لعام ١٩٩٨. وفيما يتعلق بالزيادة الكبيرة في الإسقاط المتعلق بالموارد الثنائية والمتعددة الأطراف، أفيدت اللجنة عند الاستفسار بأن الإسقاط المتعلق بموارد الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ يشمل تبرعا مخصصا تزيد قيمته على ٢٨ مليون دولار يتوقع أن يدفعه الاتحاد الأوروبي خلال فترة أربع سنوات (١٩٩٧-٢٠٠٠).

٨ - وتشير اللجنة الاستشارية إلى أنه، كما هو مبين في الفقرة ٤٣ من تقريرها DP/1995/43، لم تتحقق إسقاطات إيرادات الصندوق دائما بالكامل. وتلاحظ اللجنة أيضا من الفقرة ٨ في خطة عمل الصندوق للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ (DP/FPA/1997/7) أن إسقاطات إيرادات الصندوق ستظل خاضعة لعدم إمكانية التيقن من تبرع واحد من البلدان المانحة الرئيسية. وتشير اللجنة إلى أن التبرعات التي تعهد بها العديد من البلدان المانحة هي بعملة البلد المانح وأن إيرادات الصندوق تتأثر بتقلب أسعار صرف عملات هذه البلدان المانحة مقابل دولار الولايات المتحدة.

ثالثا - التقديرات المقترحة لميزانية الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩

٩ - كما هو مبين في الفقرة ٣١ والجدول ١ من الوثيقة DP/FPA/1997/14، تبلغ الميزانية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ مقدارا إجمالياً ١٤٣,٣ مليون دولار، أي بزيادة ٦,٤ ملايين دولار أو ٤,٧ في المائة على الاعتمادات الموافق عليها للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ البالغ إجماليها ١٣٦,٨ مليون دولار. وتبلغ الميزانية المقترحة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ بالحساب الصافي ١٣١,٤ مليون دولار مقابل مبلغ ١٢٦,٨ مليون دولار الموافق عليه للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧، أي بزيادة قدرها ٤,٦ ملايين دولار أو ٣,٦ في المائة. وتلاحظ اللجنة الاستشارية من الفقرة ٣١ أنه تمشيا مع استراتيجية الميزانية، تدل هذه الأرقام على مواصلة التزام الصندوق باحتواء نفقاته الإدارية وتعزيز دعم البرامج، لا سيما على المستوى القطري. وترى اللجنة أنه نظرا لمقدار الموارد المتاحة للصندوق ولمعدل النمو في السنوات الأخيرة في ميزانية الصندوق لنفقات الدعم الإداري والبرنامجي، ينبغي

أن تتخذ المديرية التنفيذية ما يلزم من خطوات لاحتواء تكاليف الدعم الإداري والبرنامجي في المقر وفي الميدان على السواء (انظر الفقرة ١٣ أدناه).

١٠ - وتلاحظ اللجنة من الفقرة ٣٣ والجدول الأول (الجدول الموجزة) أن الحسابات الدائنة المقدرة بمبلغ ١١,٩ مليون دولار في ميزانية فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ تشمل مبلغ الـ ١,٩ مليون دولار المتبقي من الإيرادات الآتية من خدمات الشراء المقدمة إلى أطراف ثالثة، وأن الإيرادات الآتية من سداد تكاليف خدمات الشراء أضيفت في ١٩٩٦-١٩٩٧ إلى الإيرادات المتنوعة، عملاً بأحكام النظام المالي والقواعد المالية الحالية للصدوق. وتلاحظ اللجنة فضلاً عن ذلك أن تنقيحات النظام المالي والقواعد المالية للصدوق ستعد وتقدم إلى المجلس التنفيذي ليوافق عليها لتصبح متفقة وشروط الموازنة بين الميزانيات مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي واليونيسيف.

١١ - وعند الاستفسار، أفيدت اللجنة الاستشارية بأنه سيجري في ١٩٩٨-١٩٩٩، كما جرى في ١٩٩٦-١٩٩٧، تقييد الإيرادات الآتية من رسوم دعم المشاريع الممولة من الموارد الثنائية والمتعددة الأطراف لحساب ميزانية فترة السنتين (انظر الجدول الأول من الوثيقة DP/FPA/1997/14). وأفيدت اللجنة بأن هذه الرسوم تحسب على أساس ٥ في المائة من الإنفاق السنوي على المشاريع الممولة من الموارد الثنائية والمتعددة الأطراف عندما يضطلع الصدوق بتنفيذ هذه المشاريع. أما إذا اضطلعت بتنفيذ هذه المشاريع وكالات منفذة تابعة للأمم المتحدة، أو منظمات غير حكومية، كان رسم الدعم الذي يدفعه المشروع أعلى، متراوحاً بين ٧,٥ في المائة من الإنفاق السنوي على المشروع تدفع لوكالات الأمم المتحدة لسداد تكاليف الخدمات الإدارية والتشغيلية غير المباشرة المتكبدة من أجل المشاريع القطرية، و ١٢ في المائة تدفع للمنظمات غير الحكومية نظير التكاليف الإدارية وتكاليف الدعم (انظر أيضاً الفقرة ٨٤ من الوثيقة A/51/5/Add.7).

١٢ - وتوصي اللجنة الاستشارية بأن ترصد المديرية التنفيذية عن كثب الآثار الشاملة التي تترتب في تكاليف الصدوق للدعم الإداري والبرنامجي، في المقر وفي الميدان، على اضطلاع الصدوق بتنفيذ المشاريع الممولة من الموارد الثنائية والمتعددة الأطراف، بغية التأكد مما إذا كان المعدل الراهن لسداد التكاليف كافياً أم لا. وفي حالة وجود أدلة على أن الموارد العادية للصدوق تستغل لدعم تنفيذ أنشطة مخصصة ممولة من الموارد الثنائية والمتعددة الأطراف، توصي اللجنة بأن تقدم المديرية التنفيذية مقترحات إلى المجلس التنفيذي، عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، تستند إلى بيانات للتكاليف الفعلية يمكن التحقق منها، من أجل استرداد المبالغ المناسبة لمجموع تكاليف الدعم الإداري والبرنامجي.

١٣ - وأشار في الفقرة ٢٩ والجدول ٣ إلى أنه سينفق في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ مبلغ ٥٨٩,١ مليون دولار أو ٧٦,٥ في المائة على البرامج (بما فيها المشاريع الممولة من الموارد الثنائية والمتعددة الأطراف)، ومبلغ ١٤١,٥ مليون دولار أو ١٨,٤ في المائة على برامج الدعم، ومبلغ ٣٩,٤ مليون دولار أو ٥,١ في المائة على تنظيم وإدارة المنظمة. وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن هذا العرض للمعلومات مضلل بالصيغة التي ورد بها.

وتوصي اللجنة بأن يراعى عند شرح حصص الموارد في وثائق الميزانية التي تقدم مستقلا نص التعاريف الواردة في المرفق الأول من وثيقة الميزانية. وترى اللجنة فضلا عن ذلك أنه ينبغي تدوين نفقات الدعم الإداري والبرنامجي لموظفي الصندوق في مكاتب أفرقة الدعم القطري، كنفقات برنامجية (DP/1995/43)، الفقرة ١١). وفي هذا الصدد، وعملا بالفقرة ٦ من مقرر المجلس التنفيذي ٣٥/٩٥، زودت اللجنة عند الاستفسار بنفقات أفرقة الدعم القطري لعام ١٩٩٦ حسب الوكالة والموقع (انظر المرفق الأول، الجدول أ). وفي عام ١٩٩٦، أنفقت أفرقة الدعم القطري مبلغ ١٠٩ ٤٢٥ ١٧ دولارا، أنفق منه مبلغ ٤١٤ ٧٦٥ دولارا على موظفي الصندوق والدعم الإداري (انظر الجدول ٢ في المرفق الأول لهذا التقرير). وهكذا بلغت نفقات الصندوق للدعم الإداري والبرنامجي في عام ١٩٩٦ ما مجموعه ٦٠,٦ مليون دولار، تتألف من ٥٢,٨ مليون دولار (المبلغ الصافي) في إطار ميزانية خدمات الدعم الإداري والبرنامجي (انظر الفقرة ٥ أعلاه) و ٧,٨ ملايين دولار في إطار ميزانيات أفرقة الدعم القطري، أو ١٩,٦ في المائة من إيرادات الموارد العادية في عام ١٩٩٦.

١٤ - وعند الاستفسار، أفيدت اللجنة الاستشارية بأن ميزانية ١٩٩٨-١٩٩٩ تتضمن، شأنها شأن ميزانية ١٩٩٦-١٩٩٧، مبالغ مقدرة في بند تكاليف الموظفين لسداد ضرائب الدخل المفروضة على الموظفين. وأفيدت اللجنة بأن هذه تبلغ نحو ٣,٨ ملايين دولار. وترى اللجنة أنه ينبغي في المستقبل أن يبيّن الجدول الثاني من الجداول الموجزة في وثيقة الميزانية توزيع تكاليف الموظفين ومصروفات التشغيل، بما في ذلك المبلغ المقدر لسداد ضرائب الدخل. وتوصي اللجنة في هذا الصدد أن تضع المديرية التنفيذية إجراء يحمّل سداد ضرائب الدخل بموجبه، مباشرة، على حساب التبرع المقدم من المانح الذي يفرض هذه الضرائب، ويقيّد لحساب ميزانية الدعم لفترة السنتين.

١٥ - وكما هو مبين في الفقرة ٩٥، يبلغ مجموع تقديرات سداد التكاليف لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والأمم المتحدة ٧,٦ ملايين دولار نظير الخدمات التي ستقدم إلى الصندوق في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وتشمل هذه القيمة مبلغ ٥,٣ ملايين دولار ستسدد لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي نظير خدمات مختلفة، يقابله مبلغ ٤,٢ ملايين دولار المعتمد في ميزانية ١٩٩٦-١٩٩٧. وتلاحظ اللجنة الاستشارية أن هذه الزيادة تعزى بصورة رئيسية إلى ازدياد حجم أنشطة مراجعة الحسابات وازدياد التكاليف. وفيما يتعلق بسداد تكاليف الأمم المتحدة، تدرك اللجنة أن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان واليونسيف ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع تجري حاليا مع أمانة الأمم المتحدة مناقشات شاملة لمعدلات السداد. وفهمت اللجنة من المناقشات مع ممثلي مدير البرنامج الإنمائي أن هناك استعراضا مشتركا أصبح على وشك الاكتمال يتناول فترة سنة ١٩٩٧ والسنوات المقبلة ويستهدف إنشاء نظام أكثر استقرار لا يتغير في كل فترة من فترات السنتين. وتشير اللجنة في هذا الصدد إلى أنها استعرضت في الماضي معدلات سداد تكاليف الخدمات المقدمة من أمانة الأمم المتحدة. وهي، توصي بناء على ذلك بتقديم المعدلات المتفق عليها، بما فيها الأساس المتخذ للاقتراح، إلى اللجنة لتدقق فيها وبأن يتم تقديمها قبل التنفيذ.

التصحر

١٦ - أبلغت اللجنة الاستشارية بأن المديرية التنفيذية تنوي تعزيز العمليات على الصعيد القطري باعتبار ذلك عنصراً من الاستراتيجية التي تسترشد بها مقترحات ميزانية ١٩٩٨-١٩٩٩. وتزداد الطلبات على ممثل صندوق الأمم المتحدة للسكان ولا سيما فيما يتعلق بالمناصرة العامة، وحوار السياسات، ووضع البرامج وإدارتها. واعتماداً على تجربة أخيرة، ينوي صندوق السكان تفويض المكاتب القطرية في نهاية فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ (انظر الفقرة ١٧ أدناه) بالسلطة الكاملة لاعتماد المشاريع. ويتطلب هذا إعطاء ممثل صندوق السكان ما يلزم من أدوات ودعم لتنفيذ المسؤوليات المتزايدة التي تصاحب هذه السلطة. وبالاقتران مع هذه التدابير ينوي الصندوق أيضاً زيادة أنشطته الداخلية والتقييمية بما يضمن ارتداد الدروس المستفادة من المراجعة المحاسبية والإشرافية وعمليات التقييم في آليات السياسات والبرامج التدريبية لصندوق السكان (انظر الفقرات ١٩-٢١ من الوثيقة DP/FPA/1997/14).

١٧ - ولدى الاستفسار أبلغت اللجنة الاستشارية بأنه تم حالياً منح ١٤ من ممثلي صندوق السكان السلطة اللامركزية الكاملة لاعتماد المشاريع في الوقت الذي زادت فيه سلطة الاعتماد بالنسبة للمشاريع القطرية لجميع البلدان الأخرى من ٥٠٠ ٠٠٠ دولار إلى ٧٥٠ ٠٠٠ دولار منذ عام ١٩٩٢ (انظر أيضاً الفقرة ١٥ من الوثيقة E/1997/72). وأبلغت اللجنة أن صندوق السكان يخطط لتوسيع شبكة مكاتبه الميدانية من ٩٩ إلى ١٠٧ من المكاتب خلال فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ منها ٧٣ مكتباً بها ممثل مقيم لصندوق السكان. وتم توضيح أن تعيين الموظفين الدوليين لم يفوض. ومن رأي اللجنة الاستشارية أنه ينبغي رصد هذه السلطة اللامركزية لاعتماد المشاريع، وينبغي لهذا الرصد أن يتجنب وضع إجراءات مربكة يمكن أن تؤدي إلى أعمال كتابية غير ضرورية ومفرطة، ووضع تقارير مرهقة، والاستفادة بالكامل من استخدام التكنولوجيا الجديدة.

الاقتراحات المتعلقة بالموظفين

١٨ - على الصعيد القطري تتضمن اقتراحات صندوق السكان المتعلقة بالموظفين للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ إنشاء مكاتب الدعم الثمانية الجديدة - خمسة في جمهوريات آسيا الوسطى (أذربيجان وتركمانستان وطاجيكستان وقيرغيزستان وكازاخستان) وواحد في كل من الاتحاد الروسي وأرمينيا وجورجيا (انظر المرفق الثاني، الجدول ١). وعلاوة على ذلك تقترح المديرية التنفيذية إضافة سبعة وظائف ممثلين لصندوق السكان إلى المكاتب الموجودة في الأردن وتركيا وتشاد وجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ومنغوليا والأراضي الفلسطينية المحتلة (انظر المرفق الثاني، الجدول ٢)، وكذلك وظيفة من الفئة ف - ٤ لمكتب هايتي لموظف برمجة دولي. كما يتضمن اقتراح المديرية التنفيذية ٤٧ وظيفة إضافية لموظفين وطنيين (١٥ موظف برمجة وطني و ٣٢ من موظفي الدعم) تضم أولئك المطلوبين للوظائف المنشئة حديثاً (الفقرات ١٩ و ٥١-٤٠ من الوثيقة DP/FPA/1997/14). وزودت اللجنة، بناءً على طلبها، بجدول للموظفين وتقديرات كلفة للوظائف الجديدة المقترحة للمكاتب القطرية تبلغ ٤٣٨ ٥٠٩ ٤ من الدولارات (انظر المرفق الثاني، الجدول ٣ بهذا التقرير).

١٩ - كما أبلغت اللجنة الاستشارية بأن المعايير التالية قد استخدمت في إنشاء مكاتب ممثلين جديدة لصندوق السكان: (أ) مركز الأولوية، طبقاً للوثيقة DP/FPA/1996/15 والمقرر ١٥/٩٦؛ (ب) درجة الالتزام بأهداف برنامج السكان من جانب الحكومة المعنية؛ (ج) كفاية الهيكل الأساسي المؤسسي الأصلي والقدرة الإدارية فيما

يتعلق بالبرنامج؛ (د) كمية الدعم اللازمة إما من الوكالات المنفذة أو من صندوق السكان ذاته؛ (هـ) الحاجة طويلة الأجل إلى المساعدة، بما يكفي لتبرير إنشاء مكتب ممثل متفرغ أو موقع استراتيجي في حالة توسيع مسؤوليات الممثل لتشمل أكثر من بلد واحد؛ (و) "موقف اقتحامي" أي فرص خاصة، على سبيل المثال، في بلد ما في المرحلة الأولية لإدراك أهمية قضايا السكان.

٢٠ - وكما هو مبين في الفقرتين ٥٠ و ٥٤ تقترح المديرية التنفيذية إعادة تخصيص وظيفتين من وظائف المقر إلى الميدان تشملان وظيفة ف - ٣ إلى هايتي (يعاد تصنيفها من ف - ٣ إلى ف - ٤) ووظيفة مد - ١ من الشعبة التقنية والتقييمية.

٢١ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية من الجدول ٢ من وثيقة الميزانية أن الاقتراحات المتعلقة بالموظفين والمقدمة عن المديرية التنفيذية سوف تزيد عدد موظفي صندوق السكان من ٩١٩ وظيفة أنشئت في الفترة ١٩٩٦-١٩٩٧ (١٨٨ من الفئة الفنية و ١٤١ من الموظفين الوطنيين و ٥٩٠ من الخدمات العامة ووظائف المستويات الأخرى) إلى ٩٧٢ وظيفة للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ (١٩٤ من الفئة الفنية، و ١٥٦ من الموظفين الوطنيين، و ٦٢٣ من الخدمات العامة ووظائف المستويات الأخرى). ولدى الاستفسار أبلغت اللجنة أن صندوق السكان كان لديه في عام ١٩٩٦ معدل شواغر يبلغ ٤ في المائة للموظفين الفنيين الدوليين وموظفي الخدمات العامة في المقر و ٩ في المائة للوظائف المحلية.

٢٢ - وتلاحظ اللجنة الاستشارية من الجدول الثالث من الجداول الموجزة للوثيقة DP/FPA/1997/14 أن التركيب المقترح لدرجات موظفي صندوق السكان للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ يتضمن ١٣٢ وظيفة في مستوى ف - ٥ وما فوقها أو ٦٧ في المائة من مجموع الوظائف الفنية الدولية البالغ ١٩٧ وظيفة. وتوصي اللجنة بأن تستعرض المديرية التنفيذية الحالة ولا سيما فيما يتعلق بعدد وظائف مستوى الدخول في الخدمة الممولة من الموارد العادية والتي لا توجد في الوقت الحاضر.

٢٣ - وفيما يتعلق بإعادة التصنيف المقترحة في الفقرة ٥٦ من الوثيقة DP/FPA/1997/14، فإنه من رأي اللجنة الاستشارية بأن التوسع المقدم لإعادة تصنيف وظيفة من فئة مد - ٢ إلى مستوى الأمين العام المساعد غير كاف. وبالنظر إلى تنظيم العمليات في المقر وتفويض السلطة إلى ممثلي صندوق السكان (انظر الفقرة ١٦ أعلاه) فإنه من رأي اللجنة أن البرنامج من حجم صندوق السكان يتطلب نائباً واحد فقط للمديرية التنفيذية على مستوى الأمين العام المساعد. ونتيجة لذلك فإن اللجنة لا تؤيد الاقتراح الرامي إلى إعادة تصنيف وظيفة مد - ٢ إلى مستوى الأمين العام المساعد. ولا تعارض اللجنة إعادة التصنيف المقترحة الأخرى في الفقرة ٥٦ من الوثيقة DP/FPA/1997/14.

تدريب الموظفين وتطوير قدراتهم

٢٤ - على النحو المبين في الفقرة ٦٦ من الوثيقة DP/FPA/1997/14 يبلغ مقترح المديرية التنفيذية لتدريب الموظفين وتطوير قدراتهم في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩، ٢,٣ من ملايين الدولارات (باستثناء تكاليف موظفي فرع التدريب) بالمقارنة بمبلغ ٢,٦ من ملايين الدولارات للفترة ١٩٩٦-١٩٩٧. وقد وفّرت اللجنة الاستشارية خطة

تدريب تفصيلية للفترة ١٩٩٨-١٩٩٩. وتلاحظ اللجنة أن الاقتراح يستند إلى نتيجة التقييم الخارجي لأنشطة تدريب موظفي صندوق السكان الذي طلبته اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (الفقرة ٢٩ من الوثيقة DP/1995/43). وترحب اللجنة بالدراسة ونتائجها وتوصياتها المقدمة إلى المجلس التنفيذي عن طريق اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الوثيقة DP/FPA/1997/11. وترجو اللجنة بأن تدرج المعلومات المتعلقة بنتائج تنفيذ توصيات الدراسة في وثيقة الميزانية المقبلة.

المنشورات

٢٥ - تصل اقتراح ميزانية صندوق السكان للمنشورات في الفترة ١٩٩٨-١٩٩٩ إلى ٢,٠ من ملايين الدولارات بالمقارنة بمبلغ ١ ٩٤٨ ٤٠٠ من الدولارات المعتمد للمدة ١٩٩٦-١٩٩٧ أو بزيادة حوالي ٢,٦ في المائة (الفقرات ٦٩-٧١ من الوثيقة DP/FPA/1997/14). وفي الفقرة ٧٠ تدرج وثيقة الميزانية للمنشورات المتكررة والعرضية في إطار ميزانية فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. وتعتقد اللجنة أنه يمكن تحقيق بعض الوفورات في برنامج منشورات الصندوق بالاستفادة إلى أقصى حد من البث الإلكتروني للمعلومات (أي عن طريق الأقراص المدمجة - ذاكرة للقراءة فقط والإنترنت. وتوصي اللجنة بأن تستعرض المديرية التنفيذية سياسات مبيعات منشورات صندوق السكان بقصد زيادة الموارد المتأتية من مبيعاتها إلى الجمهور.

٢٦ - وطلبت اللجنة الاستشارية توضيحا بالنسبة لكمية وكلفة المنشورات الممولة من صناديق المشاريع. وأبلغت اللجنة بأن أهم المنشورات الممولة من صناديق المشروع هو تقرير حالة سكان العالم المنشور بـ ٢٣ لغة بمعدل طبع يبلغ ٨٥ ٠٠٠ نسخة. وبلغت تكاليف إنتاج هذا التقرير ٤٤٠ ٠٠٠ دولار في عام ١٩٩٦. وتضمنت المنشورات الأخرى الممولة من صناديق المشاريع، والمنشورة بالإنكليزية فقط كلفة إجمالية قدرها ١١٢ ٠٠٠ دولار في جرد المشاريع السكانية في البلدان النامية حول العالم الذي نشر مؤخرا في عام ١٩٩٦ بعدد مطبوع بلغ ٢ ٠٠٠ نسخة، ودليل مصادر المساعدة السكانية الدولية الذي صدرت آخر طبعة منه عام ١٩٩٤ بعدد مطبوع من النسخ قدره ٣ ٠٠٠ نسخة، وتقرير المساعدة السكانية العالمية الذي طبع مؤخرا في ١٩٩٦ بعدد مطبوع من النسخ بلغ ٣ ٠٠٠ نسخة. وبالإضافة إلى ذلك أعدت منشورات أخرى بواسطة الشعبة التقنية والتقييمية السابقة مع نسخ مطبوعة بلغت بين ١٠٠ و ٣ ٥٠٠ نسخة بكلفة إجمالية بلغت نحو ٠٠٠ ٢٨٠ دولار في ١٩٩٦-١٩٩٧. وتلاحظ اللجنة أن وصف أهم المنشورات يرد في الوثيقة DP/FPA/1996/14 المقدمة إلى المجلس التنفيذي عملا بمقرره ٣٥/٩٥. وتلاحظ اللجنة أنه طبقا لمقرر المجلس التنفيذي ١٣/٩٧ ستقدم المديرية التنفيذية شفويا كل سنة تقريرا عن التقدم في أنشطة الإعلام والاتصالات لصندوق السكان وأنه ينبغي تقديم استعراض كامل لاستراتيجية الصندوق في هذا المجال إلى المجلس في دورته السنوية بعد أربع سنوات.

المرفق الأول

الجدول ١

نفقات أفرقة الدعم القطري حسب الوكالة لعام ١٩٩٦

(بدولارات الولايات المتحدة)

الوكالة	إثيوبيا	الأردن	تايلند	زمبابوي	السنغال	شيلي	فيجي	نيبال	المجموع
منظمة الأغذية والزراعة	٣١١ ٤٩٥	٣٩ ١٥٥	٩٣ ٠٦١	١٣٨ ٥٣٢	١٠٦ ٤١٢	٢٥٤ ٤٣٩			٩٤٣ ٠٩٤
منظمة العمل الدولية	٢٤٦ ٤٩٨	١٧٠ ٣٩٨	٢٢٤ ٢٩٧	٢٥٠ ٠٩٣	٢٤٨ ٤٠٤	٣٠٠ ٣٩٣	٢٢٩ ١٩٢	٤١٤ ٨٣٩	٢ ٠٨٤ ١١٤
اليونسكو	٢٩٩ ٤٢٧	٣٣٥ ٠٦١	٢٤٧ ٠٦٦	١١٣ ١٦٤	٣٨٩ ٦٤٣	١٣٨ ٩٠٩	١٤١ ٩٩٣	٢٨٥ ٩١٩	١ ٩٥١ ١٨٢
منظمة الصحة العالمية	٢٠٨ ٥٠٢	٣٤٢ ٤٠٧	٢٣٤ ٥٦٠	٢٦٢ ٢٤٩	٢٢٧ ٥٩٠	٢٨٠ ٨١٢	١١١ ٠٢١	١٨٧ ٧٣٥	١ ٨٦٣ ٨٧٦
الأمم المتحدة									
صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة									
اللجنة الاقتصادية لأفريقيا	٤٨٨ ١٨٩			٣٩٧ ٥٥٧	٦٦٦ ٥٩٨				١ ٥٥٢ ٣٤٤
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا		٢٤١ ٠٦٣							٢٤١ ٠٦٣
اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ			٢٤٦ ٧٠٥					٢٠٦ ٣٠٣	٦٨٨ ٩٧٢
اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي						٩٧ ١٢٩			٩٧ ١٢٩
صندوق الأمم المتحدة للسكان	١ ١٨٤ ٦٨٠	٤٦٥ ٥٢٩	٨٥٠ ٤٤٣	٩٠٨ ٦٨٥	٩٤٤ ٢٨٨	١ ٩٥٥ ١٠٦	٥٤٨ ٥٥٣	٩٠٨ ١٣٠	٧ ٧٦٥ ٤١٤
المنظمات غير الحكومية				١٣٧ ٩٢١					١٣٧ ٩٢١
المجموع	٢ ٧٣٨ ٧٩١	١ ٦٩٣ ٦١٣	٢ ٠٠٥ ١٣٢	٢ ٢٠٨ ٢٠١	٢ ٥٨٢ ٩٣٥	٣ ٠٢٦ ٧٨٨	١ ١٦٦ ٧٢٣	٢ ٠٠٢ ٩٢٦	١٧ ٤٢٥ ١٠٩

المرفق الأول

الجدول ٢

نفقات أفرقة الدعم التطري والموظفين المحليين في عام ١٩٩٦

(بدولارات الولايات المتحدة)

المجموع	نيبال	فيجي	شيلي	السنغال	زمبابوي	تايلند	الأردن	إثيوبيا	الوصف
١٣ ٥١٩ ١٨٤	١ ٧٧٩ ١٦٤	٨٥٥ ٩٢٧	١ ٨٧٦ ٩٨٦	٢ ١٣٣ ٦١٧	١ ٧٨٠ ٩٤٧	١ ٤٣٦ ٣٠٤	١ ٤٤٤ ١٨٧	٢ ٢١٢ ٠٦١	تكاليف الموظفين
١ ٥٢٩ ٩٨٠	٧٤ ١٢٠	١٢٥ ٢٠٠	٤١٠ ٣٩٤	١٧١ ٦٤٨	١٢٨ ٥٧٠	٣٥٩ ٩١٠	١٤٧ ٦٢٩	١١٢ ٥٠٩	الإدارة
٥٢٣ ٢٠٣	٣٦ ٩٤٧	٥٤ ٦٢٩	١٣٩ ٨٤١	٤٦ ٧٣١	٥٢ ٦٧١	٧٥ ٩١٦	٢٥ ٨٧٢	٩٠ ٥٩٦	السفر
٥٣ ٨٥٢	١٠ ٧٣٢	٥٨٧	١٧ ١٦٨	٥ ٥٦٥	٨ ٧٧١	١ ٥٥٣	٧٣٨	٨ ٧٣٨	التدريب
٤٥٢ ٢٩٣	٢٥ ١٦٦	١٩ ٤٥٤	١٨١ ٩٠٤	٤٣ ٠٨٤	٤٦ ٩٩٦	٣٠ ٢٣٢	٣٢ ٧٢٧	٧٢ ٧٣٠	المعدات
٦٣٦ ٣٩٠	٢٦ ٧١١	٦٢ ٢٦٢	١٦٨ ٩٢٧	١٠٨ ٦٤٦	٦٢ ١٨٧	٥٤ ٥٠٠		١٥٣ ١٥٧	إيجار الأمكان
١٤٦ ٢٣٣	١٥ ٩٧٢	١٧ ١٤١	٤١ ٤٤٦	٢٣ ٦٠٤	١٩ ٥٣٦	٥ ٠٢٥	١٦ ٦٧٤	٦ ٨٣٥	الصيانة
١٤٠ ٣٨٦	٢ ٥٣٢	٩ ٢٩٠	٩١ ١٦٠	٥ ٢٧٣	١٨ ٩٠٩	٦ ٦٦٧	٢ ٠٧٨	٤ ٤٧٧	طباعة التقارير
٣٧٦ ٣٥٨	٣١ ٥٨٢	٢٢ ٢٣٣	٧٨ ٩٦٢	٤٤ ٧٦٧	٧٤ ٨٣٧	٢٢ ٥٧٢	٢٣ ٧١٧	٧٧ ٦٨٨	نفقات متنوعة
٤٧ ٢٣٠			٢٠ ٠٠٠		١٤ ٧٧٧	١٢ ٤٥٣			تكاليف الدعم الإدارية
١٧ ٤٢٥ ١٠٩	٢ ٠٠٢ ٩٢٦	١ ١٦٦ ٧٢٣	٣ ٠٢٦ ٧٨٨	٢ ٥٨٢ ٩٣٥	٢ ٢٠٨ ٢٠١	٢ ٠٠٥ ١٣٢	١ ٦٩٣ ٦١٣	٢ ٧٣٨ ٧٩١	المجموع

موظفو فئة الخدمات العامة	١٥	١٣	١٠	١٣	١٤	١٠	١٧	١٠١

المرفق الثاني

الجدول ١

مكاتب الدعم الجديدة المقترحة

الموظفون المحليون					تغطيتها	المنطقة/البلد
مجموع الموظفين	خلاف ذلك	NS&C	وكالات برامج وطنية	موظفو برامج وطنيون		
<u>الدول العربية وأوروبا</u>						
٢	صفر	١	صفر	١	ألبانيا	أرمينيا
٢	صفر	١	صفر	١	ألبانيا	جورجيا
٢	صفر	صفر	١	١	رومانيا	روسيا
٦	صفر	٢	١	٣		مجموع الدول العربية وأوروبا
<u>آسيا والمحيط الهادئ</u>						
٢	صفر	١	صفر	١	أوزبكستان	أذربيجان
٢	صفر	١	صفر	١	أوزبكستان	كازاخستان
٢	صفر	١	صفر	١	أوزبكستان	قيرغيزستان
٢	صفر	١	صفر	١	أوزبكستان	طاجيكستان
	صفر	١	صفر	١	أوزبكستان	تركمانستان
١٠	صفر	٥	صفر	٥		مجموع آسيا والمحيط الهادئ
١٦	صفر	٧	١	٨		المجموع الكلي

المرفق الثاني

الجدول ٢

مكاتب ممثلي صندوق السكان الجديدة المقترحة

المشغولة بموظفين

الإجمالي	الموظفون المحليون					إجمالي الدول	المغطاة سابقة بواسطة	المنطقة/البلد
	مجموع الموظفين	مجموع المحليين	خلاف ذلك	NS&C	الموظفون المحليون وكالات برامج وطنية			
<u>أفريقيا جنوب الصحراء</u>								
٦	٥	١	١	٢	١	١	جمهورية أفريقيا الوسطى	تشاد
٥	٤	١	١	١	١	١	السنغال	غينيا - الاستوائية
١١	٩	٢	٢	٣	٢	٢		المجموع - أفريقيا (جنوب الصحراء)
<u>الدول العربية وأوروبا</u>								
٦	٥	١	١	٢	١	١	مصر	الأردن
٦	٥	١	٢	١	١	١	المغرب	تركيا
٥	٤	١	١	١	١	١	الجمهورية العربية السورية	الضفة الغربية وغزة
١٧	١٤	٣	٤	٤	٣	٣		المجموع - الدول العربية وأوروبا
<u>آسيا والمحيط الهادئ</u>								
٥	٤	١	١	١	١	١	تايلند	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
٥	٤	١	١	١	١	١	الصين	منغوليا
١٠	٨	٢	٢	٢	٢	٢		المجموع - آسيا والمحيط الهادئ
٣٨	٣١	٧	٨	٩	٧	٧		المجموع الكلي

المرفق الثاني

الجدول ٣

الكلية التقديرية للوظائف الجديدة المقترحة - المكاتب القطرية

(على أساس شغلها لمدة ١٨ شهرا، خالية من التضخم)

إجمالي كلية المرتبات/ نفقات التشغيل	نفقات التشغيل الإضافية التقديرية	الكلية التقديرية للوظائف الجديدة المقترحة					إجمالي الوظائف الجديدة المقترحة	المنطقة/المكتب القطري
		NSC المقترحون وغيرهم	الموظفون المحليون/ وكالات البرامج الوطنية	موظفو البرامج الوطنية المقترحون	موظف البرامج الدولي المقترح ف - ٤	ممثل صندوق السكان المقترح ف - ٥		
١ ١١٠ ٣٤٢	٢٩٧ ٠٠٠	٩١ ٨١٦	٩١ ٧٤٦	١٤٠ ٠٧١		٤٨٩ ٧١٠	٨١٣ ٣٤٢	منطقة أفريقيا
١ ٥٧٨ ٠٦٦	٦٦٠ ٠٠٠	٨٤ ٧٤٣	٧٢ ٢٣٥	٩٤ ٠٠٢		٦٦٧ ٠٨٧	٩١٨ ٠٦٦	المنطقة العربية
١ ٣٨٥ ٥٥٢	٦٧١ ٧٥٠	٧٧ ٣١٧	٥١ ٩٦٧	١٠٦ ٢٧١		٤٧٨ ٢٤٨	٧١٣ ٨٠٢	منطقة آسيا
٣٦٤ ٥٤٩	٥٦ ٠٠٠	٩١ ١٥٩			٢١٧ ٣٩١		٣٠٨ ٥٤٩	منطقة أمريكا اللاتينية
٤ ٤٣٨ ٥٠٩	١ ٦٨٤ ٧٥٠	٣٤٥ ٠٣٤	٢١٥ ٩٤٨	٣٤٠ ٣٤٣	٢١٧ ٣٩١	١ ٦٣٥ ٠٤٤	٢ ٧٥٣ ٧٥٩	إجمالي المكاتب القطرية
